

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2007 Rhif 1072 (Cy.110)

**GWASANAETHAU TÂN AC ACHUB, CYMRU
PENSIYNAU, CYMRU**

Gorchymyn Cynllun Pensiwn y Diffoddwyr Tân (Cymru) 2007

Wedi'i wneud - - 28 Mawrth 2007

Yn dod i rym - - 29 Mawrth 2007

**GORCHYMYN CYNLLUN PENSIWN
Y DIFFODDWYR TÂN (CYMRU) 2007**

1. Enwi, cychwyn a chymhwyso
2. Cynllun pensiwn newydd i ddiffoddwyr tân yng Nghymru
3. Effaith cynllun 1992 yn peidio yng Nghymru, gydag arbedion
4. Parhad cynlluniau ar gyfer diffoddwyr tân wrth gefn
Llofnod

ATODLEN 1 CYNLLUN PENSIWN NEWYDD Y DIFFODDWYR TÂN
(CYMRU)

RHAN 1 — ENWI A DEHONGLI

1. Enw
2. Dehongli
3. Anabledd

RHAN 2 — AELODAETH O'R CYNLLUN, DIWEDDU AC YMDDEOL

1. Aelodaeth o'r Cynllun
2. Amodau cymhwyster
3. Yr oedran ymddeol arferol a'r oedran buddion arferol
4. Diwrnod olaf aelodaeth
5. Dewis peidio â gwneud cyfraniadau pensiwn
6. Ailymuno â'r Cynllun

RHAN 3 — DYFARNDALIADAU PERSONOL

1. Pensiwn cyffredin
2. Dyfarndal yn sgil ymddeoliad oherwydd afiechyd
3. Pensiwn gohiriedig
4. Dileu pensiwn gohiriedig
5. Pensiwn yn sgil ymddeoliad cynnar ar archiad yr aelod

Statws This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

6. Pensiwn yn sgil ymddeoliad cynnar ar archiad yr awdurdod
7. Yr hawlogaeth i gael dau pensiwn
8. Ad-dalu cyfraniadau pensiwn cyfanredol
9. Cymudo:cyffredinol
10. Cymudo: pensiynau bach
11. Dyrannu pensiwn
12. Aelodau â debyd pensiwn

RHAN 4 — PENSIYNAU GOROESWYR

PENNOD 1

PRIODAU, PARTNERIAID SIFIL A PHARTNERIAID ENWEBEDIG SY'N GOROESI

1. Pensiynau ar gyfer priodau, partneriaid sifil a phartneriaid enwebedig sy'n goroesi
2. Swm pensiwn goroeswr: cyffredinol
3. Swm pensiwn goroeswr: achosion arbennig
4. Pensiwn profedigaeth: goroeswyr
5. Cymudo pensiynau ar gyfer priodau, partneriaid sifil a phartneriaid enwebedig sy'n goroesi

PENNOD 2

PENSIYNAU PLANT

6. Pensiwn plentyn
7. Pensiwn plentyn: cyfyngiadau a hyd
8. Swm pensiwn plentyn
9. Pensiwn profedigaeth: plant
10. Pensiwn i blentyn pan nad oes unrhyw pensiwn goroeswr yn cael ei dalu
11. Pensiwn plentyn mewn perthynas ag aelod â debyd pensiwn
12. Cymudo pensiwn plentyn

RHAN 5 — DYFARNDALIADAU YN SGIL MARWOLAETH

1. Grant marwolaeth
2. Grant marwolaeth ar ôl ymddeol

RHAN 6 — RHANNU PENSIWN YN SGIL YSGARU

1. Hawlogaeth aelod â chredyd pensiwn i gael pensiwn
2. Cymudo'r cyfan o fuddion credyd pensiwn
3. Cymudo rhan o fuddion credyd pensiwn
4. Cymhwyso rheolau cyffredinol
5. Grant marwolaeth ar ôl ymddeol: aelodau â chredyd pensiwn

RHAN 7 — PERSONAU WRTH GEFN

1. Dehongli Rhan 7
2. Parhad cyflogaeth
3. Dyfarndaliadau yn sgil marwolaeth neu anabledd parhaol
4. Personau wrth gefn nad ydynt yn ailddechrau cyflogaeth gyda'u cyn awdurdod

RHAN 8 — DYFARNU CWESTIYNAU AC APELAU

1. Dehongli Rhan 8
2. Dyfarniadau a phenderfyniadau gan awdurdod tân ac achub
3. Adolygu barn feddygol

4. Apelau yn erbyn penderfyniadau sydd wedi'u seilio ar gyngor meddygol
 5. Apelau ynghylch materion eraill
- RHAN 9 — ADOLYGU, ATAL A FFORFFEDU DYFARNDALIADAU
1. Adolygu pensiwn afiechyd
 2. Canlyniadau'r adolygu
 3. Atal pensiwn yn ystod cyfnod o wasanaeth fel diffoddwr tân
 4. Atal talu pensiwn gohiriedig yn gynnar
 5. Atal pensiwn yn sgil collfarnu am dramgwyddau penodol
 6. Fforffedu dyfarndal
- RHAN 10 — GWASANAETH CYMHWYSOL A GWASANAETH PENSIYNADWY
1. Gwasanaeth cymhwysol
 2. Cyfrif gwasanaeth pensiynadwy
 3. Gwasanaeth anghyfrifadwy
 4. Cyfrif cyfnod o absenoldeb di-dâl
 5. Cyfrif seibiant mamolaeth, seibiant tadolaeth a seibiant mabwysiadu, etc
 6. Cyfrifo gwasanaeth pensiynadwy
- RHAN 11 — TÂL PENSIYNADWY, CYFRANIADAU PENSIWN A PHRYNU GWASANAETH YCHWANEGOL

PENNOD 1

TÂL PENSIYNADWY A CHYFRANIADAU PENSIWN

1. Tâl pensiynadwy
2. Tâl pensiynadwy terfynol
3. Cyfraniadau pensiwn
4. Cyfraniadau pensiwn dewisol yn ystod seibiant mamolaeth a seibiant mabwysiadu

PENNOD 2

PRYNU GWASANAETH YCHWANEGOL

5. Prynu gwasanaeth ychwanegol
 6. Dewis prynu gwasanaeth ychwanegol
 7. Hyd y cyfnod talu cyfraniadau cyfnodol a rhoi terfyn cyn pryd ar eu talu
 8. Rhoi'r gorau i gyfraniadau cyfnodol a'u hailgychwyn
 9. Cyfraniadau cyfnodol ar gyfer cyfnodau o wasanaeth di-dâl neu absenoldeb di-dâl
 10. Effaith prynu gwasanaeth ychwanegol drwy dalu cyfandaliad
- RHAN 12 — TROSGLWYDDIADAU I MEWN AC ALLAN O'R CYNLLUN

PENNOD 1

DEHONGLI RHAN 12 A HAWLOGAETH I GAEL TALIAD GWERTH TROSGLWYDDO

1. Dehongli Rhan 12
2. Yr hawlogaeth i gael taliad gwerth trosglwyddo

Statws This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

PENNOD 2

TROSGLWYDDIADAU ALLAN O'R CYNLLUN

3. Ceisiadau am ddatganiadau hawlogaeth
4. Ceisiadau am daliadau gwerth trosglwyddo
5. Y dulliau y caniateir eu defnyddio i gymhwyso taliadau gwerth trosglwyddo
6. Cyfrifo symiau taliadau gwerth trosglwyddo
7. Effaith trosglwyddiadau allan

PENNOD 3

TROSGLWYDDIADAU I MEWN I'R CYNLLUN

8. Ceisiadau am dderbyn taliad gwerth trosglwyddo o gynllun arall
9. Y weithdrefn ar gyfer ceisiadau o dan reol 8
10. Derbyn taliadau gwerth trosglwyddo
11. Cyfrifo gwasanaeth pensiynadwy a drosglwyddwyd i mewn

PENNOD 4

TROSGLWYDDIADAU RHWNG AWDURDODAU CYMRU

12. Trosglwyddo hanes pensiwn o un awdurdod Cymreig i un arall

PENNOD 5

PENSIYNAU A GAMWERTHWYD A THALIADAU ADFER

13. Dehongli Pennod 5
14. Pensiynau a gamwerthwyd
15. Cyfrifo swm y taliad adfer

RHAN 13 — CRONFA BENSIWN Y DIFFODDWYR TÂN

1. Cronfa Bensiwn y Diffoddwyr Tân: taliadau, derbyniadau a throsglwyddiadau
2. Taliadau a throsglwyddiadau i mewn i Gronfa Bensiwn y Diffoddwyr Tân
3. Trosglwyddiadau o Gronfa Bensiwn y Diffoddwyr Tân
4. Symiau gormodol: gwybodaeth
5. Symiau gormodol: y diffygion a amcangyfrifir
6. Symiau gormodol — gwargedion a amcangyfrifir
7. Symiau gormodol — diffygion gwirioneddol
8. Symiau gormodol — gwargedion gwirioneddol
9. Dyletswydd i ddarparu gwybodaeth
10. Dyletswydd i roi sylw i ganllawiau

RHAN 14 — TALU DYFARNDALIADAU

1. Yr awdurdodau sy'n gyfrifol am dalu dyfarn daliadau
2. Didynnu treth a ffioedd lwfans cydrol oes
3. Talu dyfarn daliadau
4. Pensiynau o dan fwy nag un contract cyflogaeth
5. Taliadau ar gyfer pobl ifanc dan oed a phersonau sy'n analluog i reoli eu materion eu hunain

6. Talu dyfardaliadau; darpariaeth atodol bellach
RHAN 15 — DARPARIAETHAU AMRYWIOL
 1. Pensiynau lleiafswm gwarantedig, etc.
 2. Pensiynau lleiafswm gwarantedig goroeswr
 3. Gwybodaeth i awdurdodau
 4. Datganiadau blynyddol o Fuddion
 5. Marwolaeth diffoddwr tân wrth gefn neu ddiffoddwr tân gwirfoddol cyn bod Gorchymyn Cynllun Pensiwn y Diffoddwyr Tân (Cymru) 2007 yn dod i rym
 6. Marwolaeth diffoddwr tân wrth gefn neu ddiffoddwr tân gwirfoddol, a oedd yn gyflogedig cyn 6 Ebrill 2006, ar neu cyn 31 Mawrth 2007
- ATODIAD 1
PENSIYNAU AFIECHYD
1. (1) Ac eithrio mewn achos y mae is-baragraff (2) yn...
 2. Rhaid cyfrifo swm blynyddol pensiwn afiechyd haen uwch diffoddwr tân...
 3. Rhaid cyfrifo swm blynyddol pensiwn afiechyd haen uwch aelod—
- ATODIAD 2
APELAU I FWRDD CANOLWYR MEDDYGOL
1. (1) Yn ddarostyngedig i is-baragraff (2), rhaid rhoi hysbysiad ysgrifenedig...
 2. (1) Ar ôl cael hysbysiad o apêl, rhaid i'r awdurdod...
 3. (1) Rhaid i'r bwrdd gynnwys o leiaf dri ymarferydd meddygol...
 4. (1) Cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl...
 5. Os eir ar drywydd apêl, rhaid i'r bwrdd sicrhau bod...
 6. (1) Yn ddarostyngedig i is-baragraff (4)— (a) rhaid i'r bwrdd...
 7. (1) Pan fo'r naill barti neu'r llall yn bwriadu cyflwyno...
 8. (1) Rhaid i'r bwrdd ddarparu i'r Cynulliad —
 9. (1) Rhaid i'r canlynol gael eu talu i'r bwrdd a'r...
 10. (1) Yn ddarostyngedig i baragraff 7(3) ac is-baragraffau (2) i...
 11. Rhaid trin unrhyw hysbysiad, gwybodaeth neu ddogfen y mae gan...
- ATODLEN 2
TREFNIADAU TROSIANNOL
1. Diffoddwyr tân rheolaidd a ddaeth yn aelodau o gynllun 1992 ar neu ar ôl 6 Ebrill 2006
 2. Opsiynau ar gyfer aelodau gweithredol o Gynllun 1992
 3. Cyfrifo'r gwasanaeth pensiynadwy a drosglwyddwyd i mewn Nodyn Esboniadol